



MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUCTIONS MANUAL
MANUEL D' INSTRUCTIONS
MANUALE D'ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUÇÕES



Ref. 37676

Batidora de mano 3 en 1

3 In 1 hand blender

Batteur à main 3 en 1

Frullatore 3 in 1

3 Em 1 misturador de pé

220-240V 50/60Hz 300W



ANTES DE USAR LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL
PLEASE READ CAREFULLY THIS MANUAL BEFORE USE
AVANT D'UTILISER LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL
RIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI
ANTES DE USAR LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

ESP

- Este aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Sí pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidad físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños.
- Este producto sólo puede ser utilizado de acuerdo con su información nominal impresa en la etiqueta de clasificación.
- Asegúrese de que el suministro de voltaje es de acuerdo con la información de la etiqueta de clasificación.
- Utilice el enchufe apropiado para conectar el dispositivo.
- Este producto es sólo para uso en interiores. No es adecuado para su uso al aire libre.
- Por favor, evitar que el producto sea expuesto a suciedad y humedad excesiva.
- Cualquier otra forma de operar el producto, salvo el descrito, dará lugar a peligros como, cortocircuitos, incendio u otros.
- Nunca conecte o desconecte el enchufe con las manos mojadas.
- Nunca desconecte el enchufe tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe.
- Durante la Instalación / Servicio de limpieza, por favor, preste atención a que el cable de alimentación no se apriete o esté dañado.
- Desconecte siempre el aparato de la red y permita que el producto se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarlo, limpiarlo, realizar su mantenimiento o después de su uso. Desconéctelo si no va a utilizarlo durante un largo período de tiempo también.
- Nunca reemplace un cable de alimentación dañado por sí mismo. En tal caso, o en caso de avería, póngase en contacto con un centro de electricista / servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste ya que se requieren herramientas especiales.
- No deje en manos de niños menores los productos eléctricos.
- Este aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Sí pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidad físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños.

- Para protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30mA, en el circuito eléctrico que alimenta a la instalación eléctrica. Pida consejo a su instalador.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- El aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Solo el conector apropiado debe ser usado.
- No usar accesorios que no hayan sido recomendados o suministrados para este producto.
- Desconectar el aparato de la alimentación si éste se deja desatendido y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Nunca deje la unidad desatendida cuando esté el producto encendido.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con ninguna parte, ya que puede generar un calor excesivo.
- No sumerja nunca el enchufe o el aparato en agua u otro líquido.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie nivelada, segura y seca.
- Los aparatos de cocinado deben estar colocados en una situación estable con las asas colocadas para evitar el derramamiento de líquidos calientes.
- Este aparato está previsto para su utilización como aparato de uso doméstico y análogo como: pequeñas áreas de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas de campo; por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de uso residencial; entornos tipo albergues.

Advertencias específicas

- Nunca toque las cuchillas mientras el producto esté enchufado.
- Mantenga los dedos, ropa de pelo y utensilios a una distancia segura de las partes móviles.
- Nunca mezcle aceite o grasa caliente.
- No haga funcionar la batidora más de 1 minuto seguido. Espere unos minutos de reposo para el siguiente uso para evitar que se sobrecaliente.

Picadora

- Hay que tener cuidado al manejar la cuchilla de corte, especialmente al retirar la hoja fuera de la taza, vaciar el recipiente y durante la limpieza. No toque las cuchillas afila-

das.

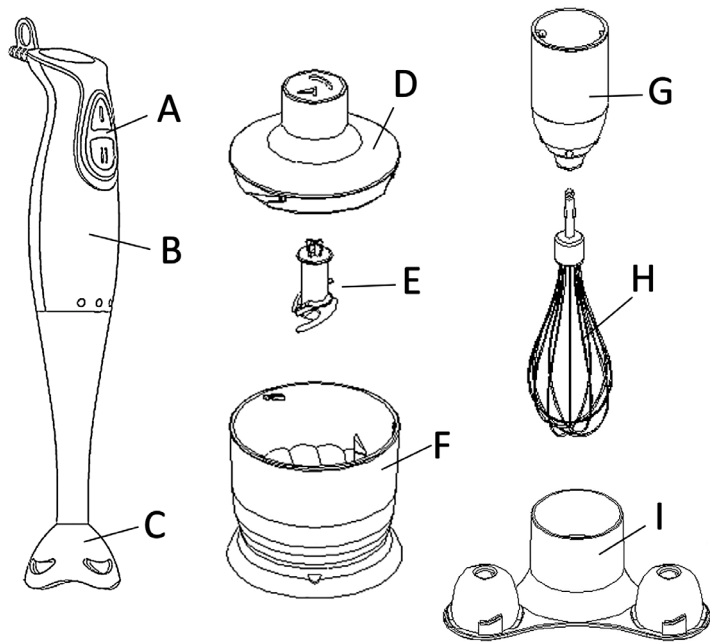
- Retirar la cuchilla picadora antes de vaciar el recipiente.
- Nunca quite la tapa hasta que la hoja se haya detenido completamente.

Taza de mezcla

- No llene por encima de 500 g.

2. INSTRUCCIONES DE USO

PARTES



- A. Botones de velocidad
- C: Hojas batidora de pie (extraíble)
- E: Hoja picador
- G: Accesorio batidora
- I: Base soporte

- B: Mango
- D: Cubierta picador
- F: Tazón picador
- H: Varillas de batidora

Cómo usar la batidora de pie

1. Gire el eje de las cuchillas en la unidad en dirección anti-horaria hasta que quede bloqueado.
2. Enchufe el aparato.
3. La taza no debe llenarse más de 2/3 de su capacidad para evitar derramamientos.
4. Utilice siempre la batidora para mezclar los ingredientes con agua u otro líquido.
5. No utilice la batidora para mezclar alimentos duros. Sólo para mezclar alimentos duros como granos de café, cubitos de hielo, azúcar, cereales, chocolate, etc.
6. Hay dos velocidades para usar con los diferentes ingredientes.
7. Cuando coloque el eje en la unidad del motor, asegúrese de que está desenchufada la batidora.
8. La hoja está afilada; manejar con cuidado para evitar cualquier daño.

Cómo utilizar la batidora de varillas

1. Gire la batidora en la unidad motora en sentido antihorario hasta que quede bloqueada.
2. Hay dos velocidades establecidas para la mezcla de huevos, cremas etc. En la operación, tome por favor su pelo largo, bufandas, etc. que cuelguen hacia abajo sobre el batidor en rotación para evitar cualquier daño a su persona por enredamiento.
3. Después de usar, por favor, no pulse el interruptor para evitar salpicaduras de ingredientes líquidos y ensuciar su ropa o mesa.

Cómo utilizar el picador

1. Coloque la cuchilla de picar en el pin central del recipiente de la picadora. Siempre coloque el recipiente de la picadora en el cojín antideslizante.
2. Ponga la comida en el recipiente de la picadora, por ejemplo carne, queso, cebolla, hierbas, ajo, zanahorias, almendras, ciruelas, etc.
3. Coloque la tapa del picador en el recipiente. Coloque la unidad motriz sobre la tapa del interruptor y enchufe.
4. Pulse el interruptor para operar. Durante el proceso, mantenga la unidad motriz con una mano y el recipiente de la picadora con la otra.
5. Después del uso, desenchufe y quite la unidad motriz de la cubierta; luego retire la cubierta.
6. Con cuidado, quite la cuchilla. Manejar la hoja con cuidado, ya que está afilada.
7. Retire los alimentos procesados del recipiente de la picadora.

PRECAUCIÓN: No usar la picadora más de 1 minuto seguido, y no exceda la cantidad de alimentos a más de 500 g.

3. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpieza

1. Desenchufe el aparato.
2. Limpiar el cuerpo del aparato con un paño húmedo. No sumerja la unidad del motor en ningún líquido.
3. No sumerja el cuerpo o el eje en el agua.
4. Limpie las cuchillas y los accesorios inmediatamente después de usar, y evitar el crecimiento bacteriano. Tenga cuidado de las hojas, ya que están afiladas.

Almacenamiento

Para un fácil almacenamiento del dispositivo, busque el recipiente de los accesorios en la caja y ponerlos en la caja por separado.

Garantía

Este producto está garantizado contra defectos en materiales y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Bajo esta garantía el fabricante se compromete a reparar o reemplazar cualquier pieza que se encuentre defectuosa, siempre que el producto sea devuelto a uno de nuestros centros de servicio autorizados. Esta garantía solo es válida si el aparato ha sido utilizado según las instrucciones, y siempre que no se haya modificado, reparado o interferido por ninguna persona no autorizada, o dañado por mal uso.

Esta garantía, naturalmente, no cubre el desgaste por uso, ni frágiles como los elementos de vidrio y de cerámica, lámparas, etc. Si el producto no funciona y es la razón de la devolución y está dentro del plazo de garantía, por favor, muestre la tarjeta de garantía y el comprobante de compra.

ADVERTENCIA

PARA EVITAR POSIBLES
DESCARGAS ELÉCTRICAS
NO ABRA ESTE APARATO

Atención:

Este aparato funciona con una tensión de 220-240V, para evitar una posible descarga eléctrica no trate de abrirlo, ni retire los tornillos.



El dibujo de un relámpago dentro de un triángulo, es una señal de advertencia, avisando que en el interior del aparato hay "voltaje peligroso".



Una vez agotada la vida útil de este producto eléctrico, no lo tire a la basura doméstica.



El signo de admiración dentro de un triángulo, indica que las instrucciones que acompañan al producto son importantes.



Este producto cumple con la Directiva Europea RoHS (2002/95/CE), sobre la restricción de uso de determinadas sustancias.

1. SAFETY WARNINGS

ENG

- This product can only be used according to its rated information printed on the rating label.
- Make sure the Voltage supply is in compliance with the rating label information.
- Use the appropriate socket to plug the device.
- This product is for indoor use only. It is not suitable for outdoor use.
- Please prevent the product to be exposed to excessive dirt and humidity.
- Any other way of operating the product, except the described one, will lead to dangers as, short circuit, fire or else.
- Never connect or disconnect the plug with wet hands.
- Never unplug the plug by pulling the power cord. Always pull the plug itself.
- During Installation / Cleaning, please pay attention that the power cord will not be squeezed or damaged.
- Always disconnect the appliance from the mains and allow the product to cool down to room temperature before storing, cleaning, maintenance or after use. Disconnect it if you are not going to use it for a long period of time too.
- Never replace a damaged power cord by yourself. In such case, or in case of malfunction, contact an authorized electrician / Service center for examination, repair or adjustment because special tools are required.
- Products, which are operated on main supply, do not belong into the hands of children.
- This appliance is not intended for being used by children from 0 to 8 years old. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be performed by children.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit. Ask your installer for advice.
- If the power cord is damaged, in order to avoid risks, it should be replaced by the manufacturer, maintenance department or similar sector professionals.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use attachments not recommended or supplied for this product.
- Never leave the unit unattended when switched on.

- Make sure that the supply cord does not come into contact with any parts, which generate excessive heat.
- Never immerse the plug or the appliance in water or other liquid.
- Always use the appliance on a secure, dry level surface.
- The cooking appliances should be placed in a stable situation with the handles positioned to avoid the spilling of hot liquids.
- This device is intended for use as apparatus household and similar use as small kitchen areas in shops, offices and other working environments; garden; by clients in hotels, motels and other residential settings; lodging type environments.

Special Safeguards

- Never touch the blades while the machine's plugged in.
- Keep fingers, hair clothing and utensils away from moving parts.
- Never blend hot oil or fat.
- Do not operate the blender more than 1 minute at one time; allow a few minutes to rest for next use or it will overheat.

Chopper

- Care is needed when handling the cutting blade, especially when removing the blade from the bowl, emptying the bowl and during cleaning, don't touch the sharp blades.
- Remove the chopper blade before emptying the bowl.
- Never remove the cover until the blade has completely stopped.

Blending cup

- Do not fill the beaker above 500g.

2. HOW TO USE

PARTS

A: Speed buttons

C: Blender shaft (removable)

E: Chopper blade

G: Whisk collar

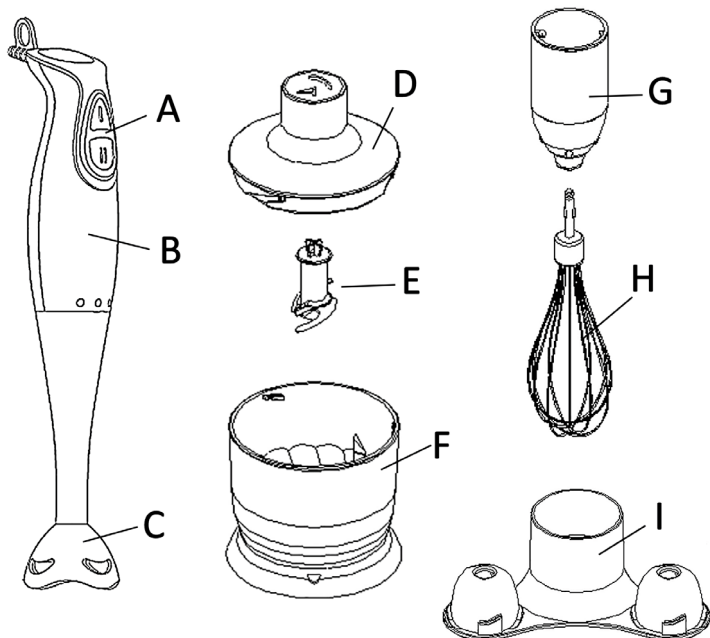
I: Holder

B: Power handle

D: Chopper cover

F: Bowl

H: Wire whisk



How to use the stick blender

1. Twist the shaft onto the unit anti-clockwise until it is locked.
2. Plug in the appliance.
3. The cup must be not more than 2/3 full to prevent over flowing.
4. Always use the blender to blend ingredients together with water or other liquid.
5. Do not use the blender to blend hard foods. Only blend hard foods such as coffee bean, ice cubes, sugar, cereals, chocolate etc.
6. Two speeds set for different ingredients.
7. When you take out the shaft from the motor unit, make sure it is unplugged.
8. The blade is sharp; handle it with care to avoid any hurt.

How to use the whisk

1. Turn the whisk onto the motor unit anti-clockwise until it is locked.
2. Two speeds set for mixing eggs or creams etc. In operation, please take your long hair or scarves hanging down over the rotating whisk to avoid any damage to you.
3. After using it, please do not press the switch to avoid liquid ingredient splashes and make your clothes or table dirty.

How to use the chopper

1. Place the chopping blade on the center pin of the chopper bowl. Always place the chopper bowl on the anti-slip pad.
2. Put the food in the chopper bowl, for example meat, cheese, onions, herbs, garlic, carrots, almonds, prunes, etc.
3. Put the chopper cover on the chopper bowl. Locate the motor unit onto the chopper cover, and plug in.
4. Press the switch to operate the chopper. During the process, hold the motor unit with one hand and the chopper bowl with the other.
5. After use, unplug it and take the motor unit from chopper cover; then remove the chopper cover.
6. Carefully take out the blade. Handle the blade with care because it is sharp.
7. Remove the processed food from the chopper bowl.

CAUTION: Don't use the chopper more than 1 minute each time, and don't exceed food quantity more than 500g.

3. MAINTENANCE & CLEANING

Cleaning

1. Unplug the appliance.
2. Clean the body of the appliance with a damp cloth. Do not immerse the motor unit in any liquid.
3. Do not immerse the body or the shaft in water.
4. Clean the blades and accessories immediately after using, and avoid bacterial growth. Take care of the blades because they are sharp.

Storing

For easily storage the appliance, locate the accessories holder on the box and put them into the box separately.

Guarantee

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. Under this guarantee the manufacturer undertakes to repair or replace any parts to be defective, providing the product is returned to one of our authorised service centres. This guarantee is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorised person, or damaged through misuse. This guarantee naturally does not cover wear and tear, nor breakables such as glass and ceramic items, bulbs, etc. If the product does not work and it is the reason for returning it and it is within the guarantee period, please also show the guarantee card and proof of purchase.

CAUTION
TO PREVENT
ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN THE
APPLIANCE

Caution: This appliance works
with 220-240V power inlet.

Do not try to open it, neither unscrew it.



Thunder within a triangle stands for caution signal, advising about "danger voltage" within appliance.



Exclamation mark within a triangle, stands for enclosed instructions with appliance are important.



Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



This product complies with RoHS (2002/95/CE) European Directive in use restrictions for specific substances.

1. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

FRA

- Ce produit ne peut être utilisé conformément à son informations nominale imprimée sur l'étiquette signalétique.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation est conforme à la classification des informations du tag.
- Utilisez le bouchon approprié pour connecter l'appareil.
- Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur. Ne convient pas pour une utilisation en extérieur.
- S'il vous plaît éviter le produit étant exposée à la saleté et de l'humidité.
- Tout autre mode de fonctionnement du produit autre que celle décrite, va conduire à des dangers que, court-circuit, un incendie ou d'une autre.
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne jamais débrancher la prise en tirant sur le cordon. Toujours tirer le bouchon.
- Pendant l'installation / nettoyage, s'il vous plaît prêter attention à la cordon d'alimentation ne pas serrer ou endommagé.
- Toujours débrancher l'appareil du secteur et laissez le produit refroidir à température ambiante avant de le ranger, du nettoyage, de l'entretien ou après utilisation. Si vous ne débranchez pas utilisé pendant une longue période de temps ainsi.
- Ne jamais remplacer un cordon d'alimentation endommagé lui-même. Dans ce cas, ou si une erreur se produit, contactez un centre électricien / autorisée pour examen, réparation ou réglage des outils spéciaux sont nécessaires service.
- Ne pas laisser dans les mains des enfants de moins de produits électriques.
- Ce dispositif ne doit pas être utilisé par des enfants à partir de 0-8 ans. Ils peuvent utiliser les enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes aux capacités capacité physique, sensorielle ou mentale ou d'un manque d'expérience et de connaissances si elles sont sans surveillance ou une formation appropriée concernant l'utilisation de l'appareil de façon sécuritaire et de comprendre le dangers. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien par l'utilisateur ne doivent pas être fabriqués par des enfants.
- Pour une protection supplémentaire, nous vous recommandons d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) ayant un courant de défaut de fonctionnement nominale ne dépassant pas 30 mA dans le circuit électrique qui alimente le système électrique. Demandez conseil à votre installateur.
- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service à la clientèle ou du personnel qualifié afin d'éviter tout danger.

- Le dispositif n'est pas conçu pour un fonctionnement au moyen d'une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Seul le connecteur approprié doit être utilisé.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés ou fournis pour ce produit.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation si elle est laissée sans surveillance et avant l'assemblage, désassemblage ou le nettoyage.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsque le produit est sous tension.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne vient pas en contact avec une partie quelconque, car il peut générer de la chaleur excessive.
- Ne plongez jamais la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Toujours utiliser l'appareil sur une surface plane et propre et sec.
- Les appareils de cuisson doivent être placés dans une situation stable avec les poignées positionnées pour éviter le déversement de liquides chauds.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé comme un appareil à usage domestique et similaire à un petit coin cuisine dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail; jardin; par les clients dans les hôtels, motels et autres établissements résidentiels; des environnements de type d'hébergement.

Des avertissements spécifiques

- Ne touchez jamais les lames alors que le produit est branché.
- Gardez les doigts, des cheveux et des ustensiles de vêtements à une distance sécuritaire des pièces mobiles.
- Ne jamais mélanger l'huile ou la graisse chaude.
- Ne pas faire fonctionner le mélangeur pendant 1 minute suivie. Attendez quelques minutes pour se reposer pour la prochaine utilisation ou de surchauffe.

Hachoir

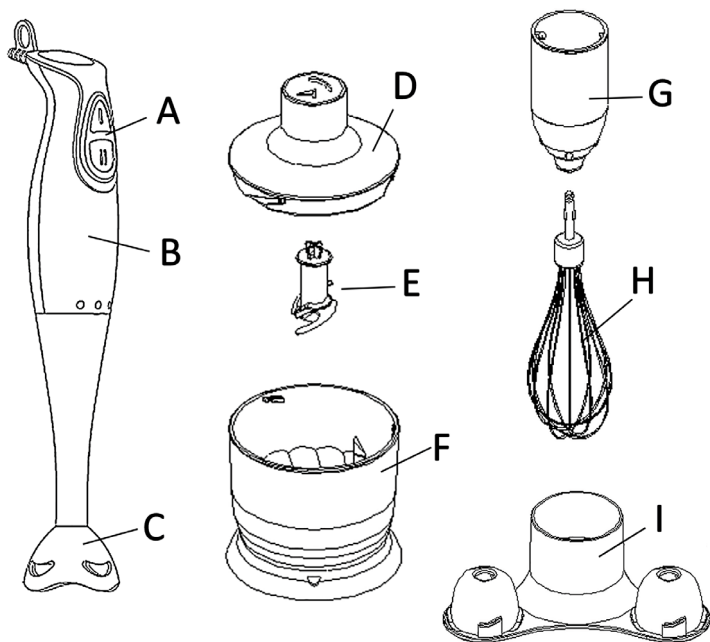
- Soyez prudent lorsque vous manipulez la lame de coupe, surtout quand retirer la lame du bol, vider le bol et pendant le nettoyage, ne touchez pas les lames tranchantes.
- Retirer la lame de hachoir avant de vider le conteneur.
- Ne retirez jamais le couvercle jusqu'à ce que la lame soit complètement arrêtée.

Tasse de mélange

- Ne remplissez pas au-dessus de 500 g.

2 . INSTRUCTIONS D'USAGE

PARTIES



- A: Vitesse
C: Feuilles batteur sur socle (amovible)
E: Lame de broyeur
G: Mélangeur accessoire
I: Base de soutien

- B: Poignée
D: Couverture de broyeur
F: Bol de broyeur
H: Tiges du mélangeur

Utilisation du batteur

1. Tourner l'arbre de la lame sur le lecteur sens antihoraire jusqu'à ce qu'il se verrouille.
2. Branchez le périphérique.
3. La coupe ne doit pas être rempli à plus des 2/3 pour éviter les déversements.
4. Toujours utiliser un mélangeur pour mélanger les ingrédients avec de l'eau ou tout autre liquide.
5. Ne pas utiliser le mélangeur pour mélanger des aliments durs. Il suffit de mélanger des aliments durs tels que des grains de café, des cubes de glace, le sucre, les cé-

- réales, chocolat, etc.
6. Deux vitesses pour une utilisation avec des ingrédients différents.
 7. Lorsque vous placez l'arbre dans le bloc moteur, assurez-vous que le mélangeur est débranché.
 8. La lame est aiguisée; manipuler avec soin pour éviter tout dommage.

Utilisation du mélangeur à tige

1. Tournez le mixeur sur le sens antihoraire du moteur jusqu'à ce qu'il se verrouille.
2. Deux vitesses sont définies pour mélanger les œufs, la crème, etc. Dans l'opération, s'il vous plaît prendre ses longs cheveux, foulards, etc. pend sur le batteur de rotation pour éviter tout dommage à votre personne enchevêtrement.
3. Après utilisation, s'il vous plaît ne pas appuyer sur l'interrupteur pour éviter les éclaboussures ingrédients liquides et sols vos vêtements ou de tables.

4. Utilisation du broyeur

Placez la lame à découper dans l'axe central du bol hachoir. Toujours placer le bol hachoir sur le coussinet du dérapage.

5. Placez les aliments dans le bol du hachoir, par exemple la viande, le fromage, les oignons, les herbes, l'ail, les carottes, les amandes, prunes, etc.
6. Placez le couvercle sur le bol hachoir. Placez unité d'entraînement au-dessus de l'interrupteur et prise.
7. Appuyez sur l'interrupteur pour fonctionner. Pendant le processus, garder l'unité d'entraînement avec une main et le bol hachoir avec l'autre.
8. Après utilisation, débrancher et retirer le couvercle de l'unité de puissance; puis retirez le couvercle.
9. Retirez délicatement la lame. Manipuler la lame avec soin, car il est pointu.
10. Retirez les aliments transformés à base de bol du hachoir.

ATTENTION: Ne pas utiliser le hachoir pendant 1 minute suivie, et ne dépasse pas la quantité de nourriture à plus de 500 g.

3. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyage

1. Débranchez l'appareil.
2. Essuyez le corps de l'appareil avec un chiffon humide. Ne pas plonger le bloc moteur dans un liquide.

3. Ne plongez pas le corps ou de l'arbre dans l'eau.
4. Nettoyez les lames et les accessoires immédiatement après usage, et de prévenir la croissance bactérienne. Méfiez-vous des feuilles car elles sont tranchantes.

Stockage

Pour faciliter le rangement de l'appareil, trouver le destinataire des accessoires dans la boîte et les mettre dans la boîte séparément.

Garantie

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. En vertu de cette garantie, le fabricant s'engage à réparer ou remplacer toute pièce défectueuse, fournissant le produit est retourné à l'un de nos centres de service autorisés. Cette garantie n'est valable que si l'appareil a été utilisé conformément aux instructions, et pour autant qu'il n'a pas été modifié, réparé ou entravé par une personne non autorisée, ou endommagés par une mauvaise utilisation. Cette garantie ne couvre naturellement pas l'usure, ni les objets fragiles tels que le verre et céramiques, ampoules, etc. Si le produit ne fonctionne pas et la raison du retour. Si, dans la période de garantie, s'il vous plaît fournir également la carte de garantie et la preuve d'achat.

PRECAUTIONS
POUR EVITER DES
POSIBLES DÉCHARGES
ELECTRIQUES NE PAS
OUVRIR C'EST APPAREIL

Attention: c'est appareil fonctionne avec une tension de 220-240V, pour éviter des possibles décharges électriques ne pas ouvrir, et ne pas retirer les visses.



Le dessin d'un éclair dans un triangle, c'est un signe d'avertissement, ça averti que dans l'intérieur de l'appareil il y a "voltage dangereux".



Le signe d'admiration dans un triangle, indique que les instructions qui accompagne le produit sont importantes.



Une fois épuiser la vie utile de ce produit électrique ne pas jeter dans la poubelle



Ce produit est conforme avec la Directive Européenne RoHS (2002/95/CE). Sur la restriction de l'usage de certaines substances.

1. AVVERTENZE DI SICUREZZA

ITA

- Questo prodotto può essere utilizzato solo in conformità con la relativa informazione nominale stampato sulla targhetta.
- Assicurarsi che la tensione di alimentazione è in conformità con la classificazione d'informazioni dell'etichetta.
- Utilizzare la spina adatta per collegare il dispositivo.
- Questo prodotto è per uso interno. Non adatto per uso esterno.
- Si prega di evitare il prodotto che è esposto a sporco e umidità.
- Qualsiasi altro modo di operare del prodotto diverso da quello descritto, porterà a pericoli come, corto circuito, incendio o altro.
- Non collegare o scollegare la spina con le mani bagnate.
- Non staccare mai la spina tirando il cavo. Staccare sempre la spina.
- Durante l'installazione / secco, prega di prestare attenzione al cavo di alimentazione non stringere o danneggiati.
- Scollegare sempre l'apparecchiatura dalla corrente e permettono al prodotto di raffreddare a temperatura ambiente prima di riporlo, pulire, eseguire la manutenzione o dopo l'uso. Se si scollega inutilizzato per un lungo periodo di tempo pure.
- Non sostituire mai un cavo di alimentazione danneggiato se stesso. In tal caso, o se occorre un guasto, rivolgersi ad un centro elettricista / autorizzato per l'esame, la riparazione o la regolazione come strumenti speciali sono richieste di servizio.
- Non lasciare in mano a bambini al di sotto prodotti elettrici.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da bambini dagli 0-8 anni. Possono utilizzare bambini di 8 anni e sopra e le persone con disabilità fisiche, sensoriali o mentali capacità o la mancanza di esperienza e conoscenza, se non siano controllati o una formazione adeguata per quanto riguarda l'uso del dispositivo in modo sicuro e capire il pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere fatte da bambini.
- Per una maggiore protezione, si consiglia di installare un interruttore differenziale (RCD) con una corrente di guasto nominale di funzionamento non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il sistema elettrico. Chiedete al vostro installatore.
- Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da personale qualificato, per evitare situazioni a rischio.
- Il dispositivo non è previsto per il funzionamento mediante un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- Solo il connettore appropriato deve essere utilizzato.

- Non utilizzare accessori non raccomandati o forniti per questo prodotto.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete, se è lasciato incustodito e prima di montare, smontare e pulire.
- Non lasciare mai l'unità incustodita quando il prodotto è acceso.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non entri in contatto con qualsiasi parte, perché può generare calore eccessivo.
- Non immergere mai la spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie piana, sicuro e asciutto.
- Apparecchi di cottura devono essere collocati in una situazione stabile con le maniglie posizionate per evitare la fuoriuscita di liquidi caldi.
- Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato come apparato uso domestico e similare come piccole aree cucina in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; giardino; dai clienti in alberghi, motel e altre strutture residenziali; ambienti tipo alloggio.

Avvertenze specifiche

- Non toccare mai le lame mentre il prodotto è collegato.
- Tenere le dita, i capelli e gli utensili di abbigliamento a distanza di sicurezza dalle parti in movimento.
- Non mescolare mai oli e grassi bollenti.
- Non utilizzare il mixer ha seguito più di 1 minuto. Attendere qualche minuto di riposo per l'utilizzo successivo o surriscaldamento.

Chopper

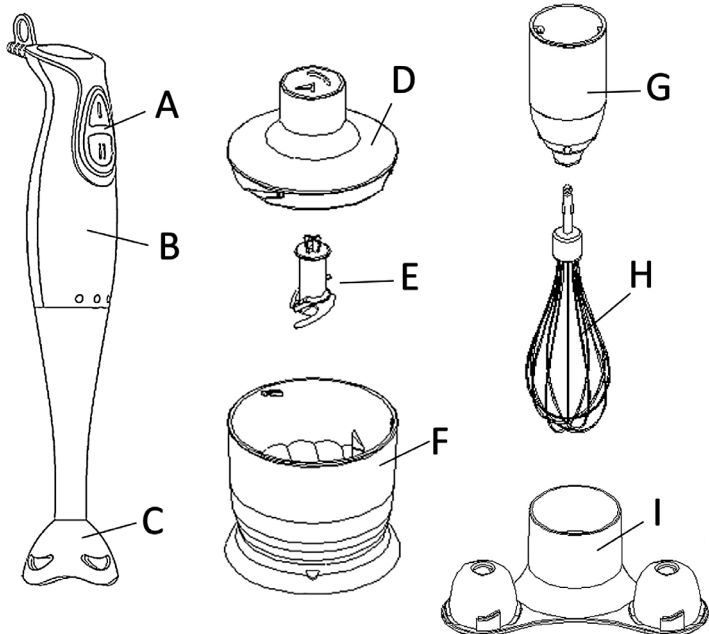
- Fare attenzione nel maneggiare la lama di taglio, soprattutto quando si rimuove la lama dalla ciotola, svuotare la ciotola e durante la pulizia, non toccare le lame affilate.
- Rimuovere la lama elicottero prima dello svuotamento del contenitore.
- Non rimuovere mai il coperchio fino a quando la lama si è completamente fermata.

Tazza di miscelazione

- Non superare 500 g.vendita o da personale qualificato simili, al fine di evitare pericoli.

2. ISTRUZIONI D'USO

PARTI



A: Pulsanti rapidi

C: Foglie di frullatore (rimovibile)

E: Lama di tritatutto

G: Accessori di miscelatore

I: Supporto di base

B: Maniglia

D: Copertura di tritatutto

F: Ciotola di tritatutto

H: Canne di miscelatore

Come utilizzare il frullatore a immersione

1. Ruotare l'albero della lama sul disco senso antiorario fino a quando non si blocca.
2. Collegare il dispositivo.
3. La coppa non deve essere compilato più di 2/3 per evitare fuoriuscite.
4. Utilizzare sempre un frullatore per mescolare gli ingredienti con acqua o altro liquido.
5. Non utilizzare il mixer per mescolare cibi duri. Basta mescolare cibi duri come i chicchi di caffè, cubetti di ghiaccio, zucchero, cereali, cioccolato, etc.
6. Due velocità per l'utilizzo con diversi ingredienti.
7. Quando s'inserisce l'albero nel gruppo motore, assicurarsi che il frullatore sia scollegato.
8. La lama è affilata; maneggiare con cura per evitare danni..

Come utilizzare la frusta

Accendere il frullatore sul blocco motore in senso antiorario fino a bloccarlo.

9. Due velocità sono impostate per mescolare uova, panna, ecc. Nel funzionamento, si prega di prendere i suoi lunghi capelli, sciarpe, ecc. pende sopra il battitore rotante per evitare danni alla vostra persona e aggrovigliamento.
10. Dopo l'uso, si prega di non premere l'interruttore per evitare schizzi ingredienti liquidi nonché sporcare gli abiti o il tavolo.

Come utilizzare il tritatutto

1. Utilizzando il tritatutto
2. Posizionare la lama di taglio nel perno centrale della ciotola chopper. Posizionare sempre la ciotola elicottero sul blocco di slittata.
3. Mettere il cibo nella ciotola chopper, per esempio carne, formaggio, cipolla, erbe aromatiche, aglio, carote, mandorle, prugne, ecc.
4. Mettere il coperchio sul recipiente tritatutto. Posizionare l'unità di azionamento superiore dell'interruttore e spina.
5. Premere l'interruttore di operare. Durante il processo, mantenere l'unità di azionamento con una sola mano e la ciotola chopper con l'altra.
6. Dopo l'uso, staccare la spina e togliere il coperchio dell'unità di potenza; quindi rimuovere il coperchio.
7. Rimuovere con cautela la lama. Maneggiare la lama con cura, in quanto è tagliente.
8. Rimuovere gli alimenti trasformati dalla ciotola elicottero.

ATTENZIONE: Non utilizzare l'elicottero più di 1 minuto ha seguito, e non superi la quantità di cibo a più di 500 g.

3. MANUTENZIONE E PULIZIA

Pulizia

1. Staccare la spina.
2. Pulire il corpo dell'apparecchio con un panno umido. Non immergere il blocco motore in alcun liquido.
3. Non immergere il corpo o l'albero in acqua.
4. Pulire le pale e gli accessori immediatamente dopo l'uso, e prevenire la crescita batterica. Fate attenzione delle foglie come sono taglianti.

Stoccaggio

Per una facile memorizzazione del dispositivo, trovare il destinatario degli accessori nella scatola e metterli nella scatola separatamente.

Garanzia

Questo prodotto è garantito contro i difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di due anni dalla data di acquisto. Nell'ambito di questa garanzia, il produttore si impegna a riparare o sostituire le parti difettose, fornendo il prodotto viene restituito a uno dei nostri centri di assistenza autorizzati. Questa garanzia è valida solo se l'apparecchio è stato utilizzato in conformità con le istruzioni, ed a condizione che non è stato modificato, riparato o interferenze da parte di persone non autorizzate, o danneggiato tramite uso improprio. La presente garanzia non copre l'usura, né fragili come il vetro e oggetti in ceramica, lampadine, ecc. Se il prodotto non funziona e il motivo per il ritorno. Se, entro il periodo di garanzia, si prega di fornire anche il certificato di garanzia e la prova di acquisto.

PRECAUZIONI

PER EVITARE
POSSIBILI SCARICHE
ALETTRICHE NON
APRIRE QUESTO
APPARECCHIO

Attenzione:

Questo apparecchio funziona con una tensione di 220-240V, per evitare una possibile scarica elettrica non cerchi di aprirlo, ne di togliere le viti.



Il disegno di un fulmine dentro un triangolo, è un segnale di avvertenza, avvisando che nell'interno dell'apparacchio è presente un "voltaggio pericoloso".



Il segno di esclamazione dentro di un triangolo, indica che le istruzioni che accompagnano il prodotto sono importanti.



Una volta terminata la vita utile di questo prodotto elettrico, non tirare nella spazzatura domestica.



Questo prodotto risponde alla Direttiva Europea RoHS (2002/95/CE), riguardo alla restrizione dell'uso di determinate sostanze.

1. DICAS DE SEGURIDADE

POR

- Este produto só pode ser utilizado de acordo com suas informações classificado impresso na etiqueta de classificação.
- Verifique se a tensão de alimentação está de acordo com as informações do rótulo de classificação.
- Use o conector apropriado para ligar o dispositivo.
- Este produto é apenas para uso interno. Não é adequado para utilização no exterior.
- Por favor, evitar que o produto seja exposto à sujidade e humidade excessiva.
- Qualquer outra forma de operar o produto, exceto o descrito, irá levar a perigos como, curto-circuito, incêndio ou outra coisa.
- Nunca ligue nem desligue a ficha com as mãos molhadas.
- Nunca desligue a ficha puxando o cabo de alimentação. Puxe sempre pela própria ficha.
- Durante a Instalação / limpeza, por favor, preste atenção que o cabo de alimentação não vai ser espremido ou danificado.
- Desligue sempre o aparelho da rede e permitir que o produto esfriar até a temperatura ambiente antes de armazenar, limpeza, manutenção ou após o uso. Desconecte-se você não está indo para usá-lo por um longo período de tempo também.
- Nunca substituir um cabo danificado por si mesmo. Nesse caso, ou em caso de avaria, contacte um centro de electricista / Serviço autorizada para inspeção, conserto ou ajuste porque são necessárias ferramentas especiais.
- Os produtos, que são operadas na alimentação principal, não pertencem nas mãos de crianças.
- Este aparelho não deve ser usado por crianças desde os 0 até os 8 anos. Pode sim ser utilizado por crianças com idade de 8 anos e superior, assim como pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, só se foram dadas a supervisão ou formação adequadas a respeito do uso do aparelho de uma maneira segura e compreendem os perigos que ele implica. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utente não devem ser realizadas por crianças.
- Para proteção adicional, é recomendável a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) que tenha em funcionamento uma corrente de defeito atribuída que não exceda de 30mA no circuito elétrico que alimenta a instalação elétrica. Peça conselho ao seu instalador.
- Se o cabo de alimentação estiver danado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado similar com o fim de evitar qualquer

perigo.

- O aparelho não é adequado para a operação por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto separadamente.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando ligado.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não entrar em contacto com todas as partes, que geram calor excessivo.
- Nunca mergulhe a ficha ou o aparelho em água ou outro líquido.
- Utilize sempre o aparelho sobre uma superfície plana seguro e seco.
- Os aparelhos de cozinhado devem estar colocados numa posição estável com as alças colocadas de tal forma que evitem o derramamento de líquidos quentes.
- Este aparelho está previsto para a sua utilização como aparelho de uso doméstico e análogos, como: pequenas áreas de cozinha em lojas, oficinas e outros espaços de trabalho; casas de campo; por clientes em hotéis, motéis e outros espaços de uso residencial; estabelecimentos de tipo albergue.

Salvaguardas especiais

- Nunca toque as lâminas enquanto conectado do equipamento na.
- Mantenha os dedos, roupas de cabelo e utensílios de distância formam partes móveis.
- Nunca misture óleo ou gordura quente.
- Não utilize o liquidificador mais de 1 minuto de uma só vez; Aguarde alguns minutos para descansar para a próxima utilização ou ele vai superaquecer.

Picadora

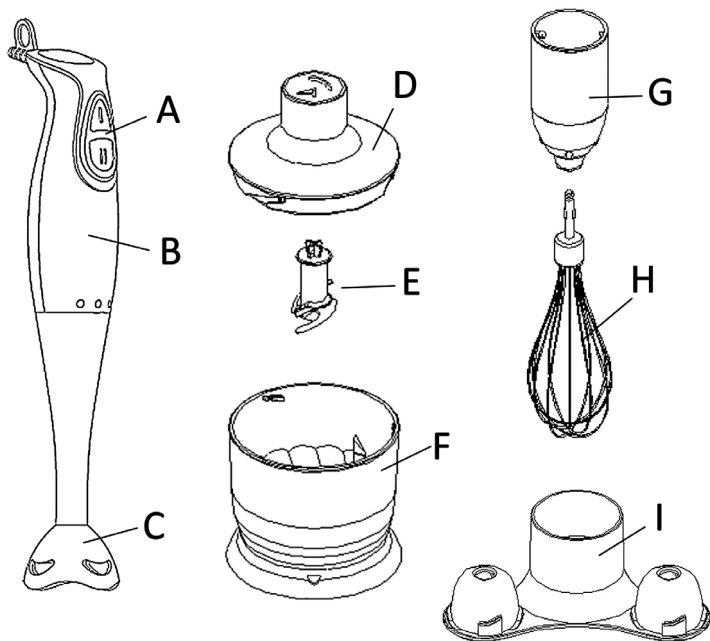
- Tenha cuidado ao manusear a lâmina de corte, especialmente quando remover a lâmina de fora da tigela, esvaziando a taça e durante a limpeza, não toque nas lâminas afiadas.
- Retire a lâmina da picadora antes de esvaziar o recipiente.
- Nunca retire a tampa até que a lâmina parou completamente.

Copo de mistura

- Não encha acima 500g.

2. INSTRUÇÕES DE USO

PARTES



A. Botões velocidade

C: Folhas misturador (removível)

E: Lâmina do picador

G: Acessório misturador

I: Base de dados de suporte

B: Mango

D: Tampa do picador

F: Bacia do picador

H: Hastes do misturador

Usando o misturador

1. Gire o eixo da lâmina na unidade de sentido anti-horário até que ela trave.
2. Conecte o dispositivo.
3. O copo não deve ser preenchido mais de 2/3 cheio para evitar derramamentos.
4. Sempre use um liquidificador para misturar os ingredientes com água ou outro líquido.
5. Não utilize a batedeira para misturar alimentos duros. Basta misturar alimentos duros, tais como grãos de café, cubos de gelo, açúcar, cereais, chocolate, etc.
6. Existem duas velocidades para uso com diferentes ingredientes.
7. Ao colocar o eixo para a unidade do motor, verifique se o liquidificador está desligado.
8. A lâmina é afiada; manusear com cuidado para evitar qualquer dano.

Utilizando o batedor

1. Desligue o liquidificador na unidade do motor anti-horário até que ela trave.
2. Duas velocidades estão definidas para a mistura de ovos, cremes etc. Na operação, por favor, tome o seu longo cabelo, lenços, etc. pendendo sobre o batedor rotativo para evitar qualquer dano à sua pessoa emaranhamento.
3. Após o uso, por favor, não pressione a chave para evitar espirrar ingredientes líquidos e sujar a sua roupa ou de mesa.

Usando o picador

1. Coloque a lâmina cortando no pino central da taça da picadora. Sempre coloque a taça da picadora no bloco de derrapagem.
2. Coloque os alimentos na taça da picadora, por exemplo carne, queijo, cebola, ervas, alho, cenoura, amêndoas, ameixas, etc.
3. Colocar a tampa no recipiente picador. Coloque a unidade de propulsão na parte superior do interruptor e tomada.
4. Pressione o botão para operar. Durante o processo, mantenha a unidade de disco com uma mão e taça da picadora com a outra.
5. Após o uso, desligue e retire a tampa da unidade de energia; em seguida, retire a tampa.
6. Retire cuidadosamente a lâmina. Lidar com a lâmina com cuidado, pois é afiada.
7. Retire os alimentos processados a partir da taça da picadora.

3. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Limpeza

1. Desligue o aparelho.
2. Limpe o corpo do aparelho com um pano húmido. Não mergulhe a unidade do motor em qualquer líquido.
3. Não mergulhe o corpo ou o eixo em água.
4. Limpe as lâminas e acessórios imediatamente após o uso, e evitar o crescimento bacteriano. Tome cuidado com as lâminas, porque eles são afiadas.

Armazenamento

Para facilmente armazenamento do aparelho, localize o porta-acessórios na caixa e colocá-los na caixa separadamente.

Garantia

Este produto está coberto por uma garantia legal de 2 anos pelos defeitos dos mate-

riais ou produção. O produtor compromete-se à reparação ou substituição dos produtos quando o consumidor devolve o produto a um centro autorizado. Esta garantia só é válida quando o aparelho tem sido usado corretamente, sem ser modificado ou reparado por uma pessoa não autorizada, ou danado por um mal uso. Esta garantia não se refere ao desgaste do uso nem às partes frágeis como vidro ou cerâmica. Por favor, se o produto não funciona e quer devolver-o, assegure-se que está no prazo de garantia e mostre a fatura de compra.

CUIDADO
PARA EVITAR POSSÍVEIS
DESCARGAS ELÉTRICAS
NÃO ABRA ESTE
APARELHO

Atenção: este aparelho funciona com uma tensão de 220-240V, para evitar uma possível descarga elétrica não tente abri-lo, nem retire os parafusos.



O símbolo de um relâmpago dentro de um triângulo é um sinal de advertência que alerta para a presença de "voltagem perigosa" no interior do aparelho.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo indica que as instruções que acompanham o produto são importantes.



Este símbolo indica a recolha separada de equipamentos elétricos e eletrónicos. Quando fora de uso, este aparelho não deverá ser descartado junto com os restantes resíduos urbanos não indiferenciados.



Este produto cumpre com a Diretiva Europeia RoHS (2002/95/CE), sobre a restrição do uso de determinadas substâncias.

